

林文 編 弘才 浦深 書

中國简化·繁体漢字
鋼筆字帖

吉林人民出版社

J292.28 / 22

中国简化·繁体汉字 钢笔字帖

林文 编
弘才 浦深 书

吉林人民出版社

中国简化·繁体汉字
钢笔字帖

林文 编

弘才 浦深 书

*

吉林人民出版社出版 吉林省新华书店发行
长春新华印刷厂印刷

*

787 × 1092毫米32开本 5.75印张 120 000字

1990年7月第1版 1990年7月第1次印刷

印数：1—40 200册

ISBN 7-206-00837-2

G·108 定 价：4.00元
3.50元

编者的话

近年来，硬笔书法园地姹紫嫣红，争奇斗妍。在盛开的百花之中，读者面前新添的这朵小花自有它独具的特色。

首先是它的规范性和较为鲜明的艺术风格。这本字帖的作者潜心研究书法多年，并且从事教育工作多年。在创作这本字帖的过程中，他们以艺术工作者的严谨和教育工作者的良心，付出了艰辛的劳动，使这一书法作品，达到了质朴而不拘谨，自然而有法度，舒朗秀美而不失神韵，既流露出传统书法的味道，又隐约可见新时代的风姿。堪为硬笔书法爱好者特别是青少年的临摹范本。

这本字帖的另一特色是它的知识性、科学性。它是以前1964年中国文字改革委员会公布的《汉字简化总表》为基础，以简化字与繁体字相对照为内容，分别以汉语拼音和偏旁部首为序编写而成的。所以，它使读者在临写字帖的同时，能够熟悉和掌握常用的简化字特别是繁体字，并起到了练字和识字融为一体的作用。而这正是一件非常有意义的事情。近来国际语言学界终于认识到：汉字不仅是世界上最悠久的文字之一，更是

最发达的文字之一。它在很多方面有着其它文字所没有的优点。计算机科学工作者预言：汉字将是人类第一种可以通过读音输入计算机的文字。我们在为此感到自豪的同时，应当更好地掌握汉字。汉字是我们民族灿烂文化的载体。而繁体汉字有着数千年的使用历史，浩如烟海的古代文化典籍都是用繁体汉字印成的。同时，繁体汉字仍是台湾、港澳和海外华人通用文字。所以，有些学者很有见地地向我们提出了“会简识繁”的要求。这本字帖将帮助读者达到这一要求。如果进而达到“会简会繁”的程度，岂不更好？这将有助于我们更好地继承祖国宝贵的文化遗产，更好地展开与台湾、港澳和海外同胞在各方面的交流。

这本字帖的上述特色，构成了它的独特价值。它不仅会成为广大青少年学习硬笔书法的优秀范本，而且将成为各界人士在阅读、写作方面的良师益友。

一九九〇年六月二十日

目 录

1. 拼音简化、繁体对照汉字 1

2. 偏旁部首简化、繁体对照汉字 92

附: 标点符号用法(1990年3月发布) 168

| | | | | | |
|----|---|-----|----|----|---|
| A | 瑗 | 璦 | 肮 | 骯 | |
| a | 媛 | 媛 | ao | | |
| 婀 | 婀 | 暖 | 熬 | 熬 | |
| ai | 媛 | 媛 | 熬 | 熬 | |
| 郅 | 郅 | 碍 | 袄 | 襖 | |
| 皑 | 皑 | an | | B | |
| 霭 | 霭 | 谄 | 諛 | ba | |
| 藹 | 藹 | 鹑 | 鶇 | 鮓 | 鮓 |
| 爰 | 爰 | 铵 | 铵 | 钹 | 钹 |
| 媛 | 媛 | ang | | 糶 | 糶 |

| | | | | | |
|-----|---|------|---|-----|---|
| 坝 | 壩 | 办 | 辦 | 鸪 | 鴣 |
| 罢 | 罷 | bang | | 报 | 報 |
| bai | | 帮 | 幫 | 鲍 | 鮑 |
| 摆 | 擺 | 绑 | 綁 | bei | |
| | 襪 | 谤 | 謗 | 惫 | 憊 |
| 败 | 敗 | 镑 | 鎊 | 辈 | 輩 |
| ban | | bao | | 贝 | 貝 |
| 颁 | 頒 | 匏 | 匏 | 钡 | 鉍 |
| 板 | 闆 | 宝 | 寶 | 狈 | 狽 |
| 绊 | 絆 | 饱 | 飽 | 备 | 備 |

| | | | | | |
|------|---|---|---|------|---|
| 呗 | 唄 | 哞 | 哞 | bian | |
| ben | | 筭 | 筭 | 編 | 編 |
| 贲 | 贲 | 萃 | 萑 | 編 | 編 |
| 鏌 | 鏌 | 茈 | 滓 | 边 | 邊 |
| beng | | 巾 | 幣 | 筵 | 籩 |
| 绷 | 绷 | 闭 | 閉 | 眨 | 眨 |
| 鏞 | 鏞 | 毙 | 斃 | 辩 | 辯 |
| bi | | 毕 | 畢 | 辩 | 辯 |
| 笔 | 筆 | 贲 | 贲 | 变 | 變 |
| 钹 | 鈸 | 蹀 | 蹀 | biao | |

| | | | | | |
|-----|---|-----|---|------|---|
| 鑣 | 鑣 | 別 | 擘 | 揜 | 擯 |
| 标 | 標 | bin | | 殫 | 殯 |
| 驃 | 驃 | 賓 | 賓 | 臙 | 臙 |
| 鏢 | 鏢 | 濱 | 濱 | 髒 | 髒 |
| 飙 | 飆 | 檣 | 檣 | bing | |
| 表 | 錶 | 儉 | 儉 | 檣 | 檣 |
| 鰲 | 鰲 | 縝 | 縝 | 餅 | 餅 |
| bie | | 鎰 | 鎰 | bo | |
| 螯 | 螯 | 瀕 | 瀕 | 餽 | 餽 |
| 廩 | 廩 | 鬣 | 鬣 | 鉢 | 鉢 |

拔 撥

C

慘 慘

鶉 鶉

cai

慘 慘

傅 傅

才 纜

灿 燦

钹 鈸

财 財

cang

驳 駁

can

仓 倉

铂 鉑

参 參

沧 滄

卜 蔔

驂 驂

苍 蒼

bu

蚕 蠶

伦 倫

补 補

惭 慚

鸽 鴿

钗 鈿

残 殘

舱 艙

| | | | | | |
|------|---|------|---|---|---|
| ce | | 渣 | 齧 | 掺 | 掺 |
| 测 | 測 | 锒 | 錘 | 缠 | 纏 |
| 恻 | 側 | 鏹 | 鏹 | 禅 | 禪 |
| 厕 | 廁 | 詫 | 詫 | 蝉 | 蟬 |
| 侧 | 側 | chai | | 婵 | 嬋 |
| cen | | 钗 | 釵 | 讪 | 讒 |
| 参 | 參 | 侏 | 儕 | 饫 | 饒 |
| ceng | | 蚤 | 蠶 | 产 | 産 |
| 层 | 層 | chan | | 沪 | 滙 |
| cha | | 挽 | 攬 | 铲 | 鏟 |

| | | | | | |
|-------|---|---|---|------|---|
| 歲 | 歲 | 鯧 | 鯧 | chao | |
| 闡 | 闡 | 尝 | 嘗 | 鈔 | 鈔 |
| 諂 | 諂 | 偿 | 償 | che | |
| 輓 | 輓 | 鯨 | 鯨 | 车 | 車 |
| 顫 | 顫 | 长 | 長 | 砗 | 碑 |
| 忤 | 懣 | 肠 | 腸 | 彻 | 徹 |
| 划 | 划 | 场 | 場 | chen | |
| chang | | 厂 | 廠 | 谶 | 謨 |
| 伥 | 伥 | 怅 | 悵 | 尘 | 塵 |
| 閻 | 閻 | 畅 | 暢 | 陈 | 陳 |

砣 砣

栳 櫬

衬 襯

讖 讖

称 稱

齧 齧

cheng

蛭 蛭

桎 桎

铛 鐺

赅 赅

枨 枨

诚 誠

惩 懲

骋 騁

称 稱

chi

鸱 鴟

迟 遲

驰 馳

齿 齒

炽 熾

飭 飭

chong

冲 衝

虫 蟲

宠 寵

銃 銃

chou

绉 紉

畴 畴 刍 芻 传 傳

筹 籌 雏 雛 钏 釧

踌 躊 储 儲 chuāng

俦 儔 础 礎 疮 瘡

雏 雛 处 處 闯 闖

绸 綢 绌 絀 怵 慄

丑 醜 触 觸 创 創

chu

chuai

chui

出 齣 阄 閏 锤 錘

锄 鋤 chuan chun

| | | | | | |
|------|---|------|---|------|---|
| 鯨 | 鯨 | 辞 | 辭 | cou | |
| 鶉 | 鶉 | 词 | 詞 | 辘 | 輻 |
| 纯 | 純 | 赐 | 賜 | cuan | |
| 莼 | 莼 | cong | | 擻 | 擻 |
| chuo | | 驄 | 驄 | 躡 | 躡 |
| 绰 | 綽 | 枞 | 樅 | 鐸 | 鑛 |
| 齧 | 齧 | 苳 | 苳 | 攢 | 攢 |
| 辍 | 輟 | 丛 | 叢 | 竄 | 竄 |
| ci | | 从 | 從 | cui | |
| 鷓 | 鷓 | 聪 | 聰 | 纒 | 纒 |

CUO

错 錯

锉 銼

给 給

带 帶

逮 逮

胆 膽

睬 睬

悻 悻

D

dan

瘁 瘁

da

单 單

弹 彈

达 達

担 擔

诞 誕

哒 噠

殚 殫

dang

鞅 鞅

箪 簞

裆 檔

dai

郟 鄆

铛 鐺

贷 貸

掸 揮

当 當